

Pingpong of Neu

Glossar
Deutsch–Ungarisch

Német–magyar
szószedet



Hueber

Glossar Deutsch – Ungarisch Német – magyar szószeret

Themenkreis In der Freizeit

Seite 7

Themenkreis, der, -e
Das sind wir. témakör
(Íme!) Ezek vagyunk mi.

Seite 8

Das lernst du:
wie man sich begrüßt
itt: Ezt fogod megtanulni:
hogyan üdvözljük egy-
más

die Namen der deutsch-
sprachigen Länder und
einiger Städte
a német nyelvterület
országainak és néhány
városának neve

wie man sich vorstellt und
andere etwas fragt
hogyan mutatkozunk be
és hogyan kérdezzük
valamit valakitől

wie man etwas verneint
hogyan adunk nemleges
választ

wie man eine andere
Person vorstellt
was man am Telefon sagt
hogyan mutatunk
be valakit
mit mondunk, ha fel-
vesszük a telefont

die Namen der Familien-
mitglieder
a családtagok neve

ABC, das
was man zu Hause
machen kann
die Zahlen
ábécé
mi mindent lehet
otthon csinálni
számok

Lektion 1

Seite 9

Ich und die anderen
Was passt?
Én és a többiek
Keresd meg az összeillő
párokat!

Seite 10

Kontakt, der, -e
Guten Morgen!
Gute Nacht!
Grüß dich!
kapcsolat
Jó reggelt!
Jó éjszakát!
Szia! / Szervusz! (találko-
záskor)

Tschüs.
Bis später!
Szia! / Szervusz! (búcsú-
záskor)
(A későbbi) viszontlátás-
ra! (búcsúzáskor)

Guten Tag!
Grüß Gott!
Jó napot!
Jó napot! (dél-német,
osztrák területen)

Auf Wiedersehen.
Viszontlátásra.

Seite 11

Guten Abend!
Spiel, das, -e
Jó estét!
játék

Macht Zettel.
Herr Müller

Frau ...

2 Personen spielen
und sprechen,
1 Person zeigt:

Seite 12

Wer bist du?
Wer?

Ich bin Klaus.

ich

Und du?

und

du

Wie heißt du denn?

Wie?

heißen

denn

Bist du neu hier?

neu

hier

ja

Bist du Alfred?

nein

Ich bin doch Alfred.

doch

Tennis spielen

Ja, klar!

Also, dann los!

Karten spielen

nein

tut mir leid

schade

Fußball spielen

Gitarre spielen

Seite 13

international
Treffen, das, -
Grammatik, die

Készítetek cédulákat.
Müller úr (pl. megszólítás
esetén)

... asszony (pl. megszólít-
ás esetén)

két személy játszik és
beszélget egymással
egy személy mutat / itt:
felmutatja a megfelelő
képet

Te ki vagy?

Ki?

Klaus vagyok.

én

És te?

és

te

(És/Hát) téged hogy hív-
nak?

Hogy(an)?

(valakit, valamit valahogy)
hívnak/neveznek

és/hát/ugyan (nyomaté-
kosító szó, kérdések-
ben a kérdés személye-
sebbé tételére – sok
esetben nem szüksé-
ges fordítani, helyette-
sítheti a megfelelő
hangsúly vagy egy kife-
jező mozdulat)

(Te) új vagy itt?/Most jöt-
tél?

új

itt

igen

Te vagy (az) Alfréd?

nem

Alfréd én vagyok.

(de) hiszen (állítás meg-
erősítésére)

teniszezik

Naná!/Hát persze!

Akkor gyerünk!

kártyázik

nem

sajnálom

kár

futballozik/focizik

gitározik

nemzetközi
találkozó
nyelvtan

Die *schräg* gesetzten Wörter gehören nicht zum Lernwortschatz.
A *dólt* betűs szavak nem részei a produktív szókincsnek, azaz
elég, ha csak megértjük őket az adott szövegkörnyezetben.

Spielst du mit?	Jössz játszani? / Beállsz te is?
mitspielen	(valakivel együtt/szintén) játszik
<i>Vorsicht, Chaos! Ordne.</i>	<i>Vigyázat, káosz van! Tegyé! / Csinálj rendet!</i>
<i>Sportclub, der, -s</i>	<i>sportklub</i>
Volleyball, der	röplabda
Basketball, der	kosárlabda

Seite 14

Ich wohne in Deutschland. wohnen	Németországban lakom. lakik
in	-ban, -ben
Deutschland	Németország
Bundesrepublik, die, -en	szövetségi köztársaság
Schweiz, die	Svájc
Österreich	Ausztria
Wo wohnst du?	Te hol laksz?
Wo?	Hol?
In Berlin.	Berlinben.

Seite 15

Nein, ich wohne nicht in Stuttgart.	Nem, én nem Stuttgartban lakom.
nicht	nem
Ich auch.	Én is.
Woher kommst du denn?	Te honnan jössz/szárma- zol? / Te hol élsz?
Woher?	Honnan?
aus Spanien	Spanyolországból.
Du sprichst aber gut Deutsch.	(Te aztán) jól beszélsz németül.
Deutsch	németül (beszél)
Na ja, ich wohne doch in Köln.	Hát igen/persze, hiszen Kölnben lakom.
<i>Macht weitere Dialoge.</i>	<i>Alkossatok további párbe- szédeket.</i>
Italien	Olaszország
Russland	Oroszország
Spanien	Spanyolország

Seite 16

Argentinien <i>Ich spiele bei Eintracht Frankfurt.</i>	Argentína <i>Az Eintracht Frankfurtban (az Eintracht Frankfurt nevű futballcsapatban) játszom.</i>
<i>Mach ein Rätsel für deinen Partner.</i>	<i>Készíts egy rejtvényt a társad számára.</i>
<i>Tipp, der, -s</i>	<i>tipp</i>
<i>Hört euch gegenseitig genau zu und verbessert wenn nötig.</i>	<i>Figyelmesen hallgassá- tok egymást és javítsá- tok az esetleges hibá- kat.</i>
Na so was!	Na de ilyet! / Na hát!
Wo kommst du her?	Te honnan jössz/ származol? / Te hol élsz?
Das ist ja lustig.	De vicces! / De jópofa!

Seite 17

<i>lesen</i>	<i>olvas</i>
<i>Deutsch ist gar nicht so schwer.</i>	<i>Nem is olyan nehéz a német (nyelv).</i>
<i>Lies neue Wörter beim Lernen laut.</i>	<i>Az új szavakat hangosan olvasva tanuld.</i>
<i>Schau die Bilder an.</i>	<i>Nézd meg a képeket.</i>
<i>Wort, das, -er</i>	<i>szó</i>
<i>Kasten, der, -</i>	<i>itt: táblázat</i>
<i>Familie, die, -n</i>	<i>család</i>
<i>Telefon, das, -e</i>	<i>telefon</i>
<i>Theater, das, -</i>	<i>színház</i>
<i>Fotoapparat, der, -e</i>	<i>fényképezőgép</i>
<i>Krokodil, das, -e</i>	<i>krokodil</i>
<i>Bus, der, -se</i>	<i>busz</i>
<i>Polizistin, die, -nen</i>	<i>rendőrnő</i>
<i>Banane, die, -n</i>	<i>banán</i>
<i>Reporter, der, -</i>	<i>riporter</i>

Seite 18

<i>Lernwortschatz, der</i>	<i>produktív szókincs (azok a szavak, amelye- ket nem csak megér- tünk, hanem aktívan használunk is)</i>
<i>Verb, das, -en</i>	<i>ige</i>
<i>Satz, der, -e</i>	<i>mondat</i>
<i>Aussagesatz, der, -e</i>	<i>kijelentő mondat</i>
<i>Frage, die, -n</i>	<i>kérdés</i>
<i>Ja-Nein-Frage, die, -en</i>	<i>eldöntendő kérdés</i>
<i>W-Frage, die, -n</i>	<i>kiegészítendő kérdés</i>
<i>Negation, die</i>	<i>tagadás</i>

Lektion 2**Seite 19**

<i>So sind wir!</i>	<i>(Íme!) Ilyenek vagyunk!</i>
eins	egy
zwei	kettő
drei	három
vier	négy
fünf	öt
sechs	hat
sieben	hét
acht	nyolc
neun	kilenc
zehn	tíz
elf	tizenegy
zwölf	tizenkettő
dreizehn	tizenhárom
vierzehn	tizennégy
fünfzehn	tizenöt
sechzehn	tizenhat
siebzehn	tizenhét
achtzehn	tizennyolc
neunzehn	tizenkilenc
zwanzig	húsz
null	nulla

Azokat a szavakat, amelyek mellett nem szerepel többes szám (és/vagy névelő), a német nyelvben az adott jelentéssel egyes számban (és/vagy névelő nélkül) használják.

Hör die Zahlen.

noch einmal

Zeig auf die passende Zahl
in den Bildern.

Wo kommen in deinem
Alltag Zahlen vor?

Seite 20

Welche Zahl ist das?

Hör zu und schreib auf.

Wie alt bist du denn?

alt

Einmal, bitte.

bitte

Sag mal, ...

sagen

Wie bitte?

Du bist doch noch gar
nicht zwölf.

noch nicht ganz

Ist Brigitte da?

da sein

Ich verstehe nicht.

verstehen

Oh, Entschuldigung.

Das macht nichts.

nichts

Mal sehen!

Na klar!

telefonieren

Seite 21

Wer ist das?

Wie geht's?

Es geht.

Die Ferien sind um.

lustig

er

sie

Seite 22

Rate mal!

Er ist neunzehn Jahre alt.

Jahr, das, -e

Italienisch

Setz die Verben ein.

Richtig?

Das Rätsel sagt es dir.

richtig

Seite 23

Besuch bei Oma.

Oma, die, -s

Hallgasd meg a számokat.

még egyszer

Mutass rá a képeken a
megfelelő számra.

Hol/Mikor találkozol a
hétköznapiak során
számokkal?

Melyik számról van szó?/
Milyen számokat hal-
lasz?

Figyelj és írd fel, amit hal-
lasz.

Hány éves vagy?

idős /öreg

itt: Egy jegyet kérek.

kérem/kérek

Mondd csak, ...

(el-/meg)mond

Tessék?/Hogyan?

De hát még nem is vagy
tizenkét éves.

még nem egészen

Brigitte ott(hon) van?

itt/ott van

Nem értem.

ért

Ó, bocsánat.

Nem történt semmi./Nem
tesz semmit.

semmi/semmit

Majd meglátjuk!

Naná!/Hát persze!

telefonál

Ki az?

Hogy vagy?

Megvagyok.

Vége a szünetnek/
szünetidőnek.

vidám

ő (férfi)

ő (nő)

Találd ki!

(Ő) tizenkilenc éves.

év

olasz (nyelv)

Pótold a hiányzó igéket.

Jól dolgoztál?

A rejtvényből kiderül a
megoldás.

helyes

Látogatás a nagymamá-
nál/nagyinál.

nagymama/nagyi

Was ist richtig?

Freund, der, -e

Kind, das, -er

jetzt

Schülerzeitung, die, -en

Er macht zurzeit Interviews

mit ausländischen

Mitschülern.

Spanisch

Stell dir vor, Florian

interviewt dich.

Antworte.

Schreib auf.

Seite 24

E-Mail, die, -s

Australien

Bitte antworte mir.

Schau mal!

schauen

Mach weiter:

Schreib eine E-Mail.

Liebe Freunde!

wieder

Quiz, das

Junge, der, -n

Mädchen, das, -

Und hier gleich Kandidat
eins.

nervös

interessant

danke

Seite 25

Mitschülerin, die, -nen

ach so

logisch

Wenn du Fragen zu einem
Text beantworten sollst:

Lies zuerst die Fragen,
dann den Text.

Dann findest du leichter
die gesuchten Informa-
tionen.

Richtig oder falsch?

Lektion 3

Seite 27

Vater, der, -

Mutter, die, -

Opa, der, -s

Oma, die, -s

und Co (Company)

Tante, die, -n

Mama, die, -s

Melyik a helyes megoldás?/
Válaszd ki a helyes megoldást!

barát

gyerek

most

diákújság

Mostanában/ Éppen

külföldi diákokkal

készít interjúkat.

spanyol (nyelv)

Képzeld azt, hogy

Florian interjút készít

veled.

Válaszolj.

Jegyzetelj!

e-mail

Ausztrália

Kérlek válaszolj (nekem).

Nézz csak ide!/Nézd

csak!

néz

Folytasd:

Írj egy e-mailt.

Kedves Barátaim!

ismét

kvíz

fiú

lány

És máris itt van az egyes
számú játékos.

ideges

érdekes

köszönöm

osztálytárs

ja vagy úgy

logikus

Ha egy szöveggel kap-
csolatban kérdéseket
kell megválaszolni:

Először mindig a kér-
déseket olvasd el, majd
azután a szöveget.

Akkor könnyebben meg-
találsz a szükséges
információkat.

Igaz vagy hamis?

édesapa

édesanya

nagypapa

nagymama/nagyi

és tsai (társai)

nagynéni

mama

Onkel, der, -
Papa, der, -s
Das ist meine Familie!

Familie, die, -n

Seite 28

Fotoalbum, das, -alben
Boot, das, -e
Papi, der, -s
Spaghetti, die (Plural)
toll
Zeig mal!
Was passt zusammen?
dein, deine
komisch
mein, meine
Bruder, der, -

ein, eine
Freundin, die, -nen
eine Freundin von ...
Hund, der, -e
Eltern, die (Plural)
schick
Super!

Seite 29

Dusche, die, -n
Schwester, die, -n

Modenschau, die, -en
Lehrer, der, -
Foto, das, -s
Katze, die, -n
Lehrerin, die, -nen

Geschwister, die (Plural)
Großeltern, die (Plural)
Das sind meine Eltern.
Nomen schreibt man im Deutschen immer groß.

Seite 30

Geschichte, die, -n
Was fehlt?

nagybácsi
papa
Ez az én családom! / Íme a családom!
család

fényképalbum
csónak
apu
spagetti
klassz/príma/remek
Mutasd (csak)!
Mi tartozik/illik össze?
a te ...
furcsa, különös
az én...
fiútestvér (a magyar valakinek a bátyja/öccse szavaknak nincsen pontos német megfelelője, csak körülírni tudjuk: fiatalabb ill. idősebb fiútestvér)

egy
barátnő
valakinek a barátnője
kutya
szülő
csinos/megnyerő külsejű
Szuper!

zuhany(ozó)
lánytestvér (hasonlóan a fiútestvérhez, a lánytestvér esetében is csak körülírt alakokkal tudjuk kifejezni, hogy valakinek a húgáról vagy nővéréről van szó: fiatalabb ill. idősebb lánytestvér)

divatbemutató
tanár
fénykép
macska
tanárnő (az - in képzővel csaknem minden foglalkozásnévnek képezhetjük a nőnemű alakját)
testvérek
nagyszülők (Íme!) Ezek a szüleim.
A főneveket a németben mindig nagy kezdőbetűvel írjuk.

történet
Mi hiányzik?/Pótold a hiányzó szavakat!

Mein Papi ist weg.
oje!
zu Hause
nämlich
studieren

Das ist überhaupt ganz toll.

Du weißt, ...
Manchmal kommt meine Freundin Steffi mit.
manchmal
Wo sind eigentlich deine Großeltern?

Bis bald.

Seite 31

Geheimschrift, die, -en
Druckschrift, die, -en
Schreibschrift, die, -en
Brief, der, -e
aufschreiben
Adresse, die, -n
Dazu kommen ß und die Umlaute.
Schreib deinem Partner einen kleinen Brief.

Seite 32

Ferienfoto, das, -s

Seite 33

Mein Vater arbeitet bei Ford.

oft
allein
das heißt
nicht ganz allein
jung
lieb
Er ist noch nicht so lange mein Hund.

Heute gehen wir in den Wald.

gehen
Auf einmal ist er weg!
rufen
Du, Idiot!
Mein Hund hört mich nicht.

aber
leider
soso
Dann geht er weiter.
jetzt
zusammen
Lies zuerst die Überschrift.
Überlege:

Eltűnt az apukám!
Aj-aj!
otthon
ugyanis
tanul (főiskolán/
egyetemen)
Ez nagyszerű!

Tudod,...
Néha a barátnőm Steffi is velünk jön/tart.
néha
Tulajdonképpen hol vannak/élnek a nagyszüleid?
Addig is, szia/viszlát.

títkosírás
nyomtatott írás/betű
írott betű(k)
levél
felír
cím
Ide tartoznak még a ß és az umlautok.
Írj a társadnak egy rövid levelet.

szünidei fotó/szünidőben készült fotó

Az édesapám a Fordnál (a Ford nevű cégnél) dolgozik.
gyakran
egyedül
azaz
nem egészen egyedül
fiatal
kedves
Még nem olyan régen az enyém (az én kutyám).
Ma kimegyünk az erdőbe.
megy
Egyszer csak eltűnt!
kiált/szólít/(hangosan)hív
Te, idióta/hülye!
A kutyám meg sem hall.

de
sajnos
Ja vagy úgy.
Aztán tovább megy.
most
együtt
Először olvasd el a címet.
Gondolkozz/Törd a fejed:

Welches Thema hat der Text wohl?
Das hilft dir dann beim Verstehen.

Seite 34

Artikel, der, -
unbestimmter Artikel
Singular, der
Plural, der
Maskulinum, das
Neutrum, das
Femininum, das
Possessivartikel, der, -

Vajon miről szólhat a szöveg?
Ez majd segít a szövegértésben.

névelő
határozatlan névelő
egyes szám
többes szám
hímnem
semleges nem
nőnem
névelőpótló birtokos név-
más

Lektion 4

Seite 35

schreiben
rechnen
zeichnen
lesen
singen
arbeiten
Hausaufgaben machen
Hausaufgabe, die, -n
Party, die, -s

ír
számol
rajzol
olvas
énekel
dolgozik
házi feladatot készít
házi feladat
parti

Seite 36

heute
mitkommen
weg sein
Ja, gern.
Also gut, bis später!

ma
(valakivel együtt) eljön
elmegy/nincs itt/ott
Igen, szívesen.
Na jó, akkor szia!

Seite 37

Nummer, die, -n
einundzwanzig
zweiundzwanzig
dreiundzwanzig
vierundzwanzig
fünfundzwanzig
sechszundzwanzig
siebenundzwanzig
achtundzwanzig
neunundzwanzig
dreißig
einunddreißig
vierzig
fünzig
sechzig
siebzig
achtzig
neunzig
(ein)hundert
(ein)tausend
Achtung beim Sprechen von Zahlen:

(sor)szám
huszonegy
huszonkettő
huszonhárom
huszonnégy
huszonöt
huszonhat
huszonhét
huszonnyolc
huszonkilenc
harminc
harmincegy
negyven
ötven
hatvan
hetven
nyolcvan
kilencven
(egy)száz
(egy)ezer
Figyelj a számokra:

erst Einer, dann Zehner
Beispiel, das, -e

Seite 38

Was machst du?
machen
Das siehst du doch.
sehen
turnen
malen
Das hörst du doch.
hören
Lass mich in Ruhe.
Ich möchte ...
lernen

előbb az egyesek, aztán a tízesek
példa

Mit csinálsz?
csinál
De hát látod./Nem látod?
lát
tornázik
fest/rajzol
De hát hallod./Nem hallod?
hall
Hagyj békén.
Szeretnék ...
tanul

Seite 39

Musik, die
anrufen
Schülerband, die, -s
suchen
Gitarrist, der, -en
Babysitter, der, -
zweimal die Woche
Woche, die, -n
Tennisclub, der, -s
bieten
Trainer-Stunde, die, -n
Anmeldung, die, -en
direkt im Club-Haus

zene
(telefonon) felhív
diákzenekar
keres
gitáros
bébiszitter
kétszer egy héten
hét
teniszkлуб
kínál/nyújt
edző által irányított óra
jelentkezés
közvetlenül a klubban/a klub épületében
szünidei munka
majdnem minden(t)
Javítsd ki a nyomdai/sajtóhibákat.

Ferienjob, der, -s
fast alles
Ersetze die Druckfehler.

Seite 40

Post, die
Samstag, der, -e
Dorf, das, -er
Kilometer, der, -
Ich bin gern dort.
oft
etwas
manchmal
gehen zu
so wie ich
Sonntag, der, -e
nach Hause
dort
Ähnliche Texte kannst du leichter verstehen wenn du sie auf Kategorien hin überprüfst.

posta
szombat
falú
kilométer
Szeretek ott lenni.
gyakran
valami(t)
néha/olykor
(át)megy valakihez
ügy/pont mint én
vasárnap
haza(felé)
ott
A hasonló típusú szövegeket könnyebben megérted, ha azonos szempontok szerint elemzed őket.

Wohnort, der, -e
Alter, das

lak(ó)hely
életkor

Seite 41

Würfelspiel, das, -e

társasjáték, amit dobókockával játszanak

1 Feld vor/zurück
zurück
Start, der, -s
Ziel, das, -e

Seite 42

Familienquiz, das
Norddeutscher Rundfunk,
der
Redaktion, die, -en
anders heißen
hurra!
Ich lade meine Freunde
und Freundinnen ein.
einladen
O Schreck!

Seite 43

Konzentriere dich auf die
Wörter, die du schon
kennst.
Dann verstehst du die
wichtigsten Informatio-
nen im Text.
vierzig Kilometer von
Hamburg
Latein
schrecklich
auf einmal
Milch, die
geben
bedeuten
und so weiter
Katzensprache, die, -n
Finde die Fehler und
korrigiere.

Seite 44

sich verabreden
Das kann man zu Hause
machen:
Modalverb, das, -en

Themenkreis Alltag und Schule

Seite 45

Alltag, der, -e
Schule, die, -n

Seite 46

die Schulfächer
etwas über Schulen in
Deutschland
die Wochentage
die Schulsachen
einen Stundenplan lesen
und schreiben

egy mezőt előre/hátra
hátra/vissza
start
cél

családi kvíztéték
észak-német regionális
rádióállomás neve
szerkesztőség
máshogy hív/nevez
Hurrá!
Meghívom a barátaimat
és a barátnőimet.
meghív
Te jó ég!

Összpontosítsd a
figyelmedet a már
ismert szavakra.
Akkor jobban megérted
a szöveg lényegét.

negyven kilométerre
Hamburgtól
latin
borzalmas
egyszerre
tej
ad
jelent
és így tovább
macskanyelv/a macskák
nyelve
Keresd meg a hibákat és
javítsd ki őket.

(találkozót/időpontot)
megbeszél
Ezeket a dolgokat lehet
otthon csinálni:
módbeli segédige

hétköznap
iskola

tantárgyak
valami(t) a német
iskolákról
a hét napjai
iskolai felszerelés
órárendet olvas és
készít

wie man Personen
beschreibt
wie man freundlich und
höflich miteinander
spricht
was man in der Pause isst
und trinkt

Lektion 5

Seite 47

Schule, die, -n
Englisch
Französisch
Latein
Russisch
Mathe, die (Mathematik)
Physik, die
Chemie, die
Biologie, die
Informatik, die
Sozialkunde, die

Philosophie, die
Ethik, die
Religion, die
Geographie, die
Geschichte, die
Sport, der
Kunst(erziehung), die
Handarbeit, die

Werken, das

Fach, das, -er
Klasse, die, -n

Seite 48

Unterrichtsfach, das, -er
Stundenplan, der, -e
Montag, der, -e
Dienstag, der, -e
Mittwoch, der, -e
Donnerstag, der, -e
Freitag, der, -e
Samstag, der, -e
Sonntag, der, -e
Erkunde, die
Wie viele Stunden Deutsch
hat Florian?

hogyan jellemezzük
valakit
hogyan beszélünk
egymással barátság-
osan és udvariasan
mit eszünk és iszunk
az óráközi szünetben

iskola
angol (óra)
francia (óra)
latin (óra)
orosz (óra)
matek (matematika) (óra)
fizika (óra)
kémia (óra)
biológia (óra)
informatika (óra)
társadalomismeret (óra)
(A hagyományos ma-
gyar iskolarendszerben
ennek a tantárgynak
nincs pontos megfele-
lője. A német „Sozial-
kunde“ elnevezésű tan-
tárgy társadalomtudo-
mányi ismereteket, mint
pl. alkotmány-alkotmá-
nyosság, pártrendszer,
kisebbség-többség stb.
közvetít.)
filozófia (óra)
etika (óra)
hittan/vallástan (óra)
földrajz (óra)
történelem (óra)
testnevelés (óra)
rajz/vizuális nevelés (óra)
kézimunka/gyakorlati fog-
lalkozás
technika/gyakorlati foglal-
kozás
tantárgy
osztály

tantárgy
órarend
hétfő
kedd
szerda
csütörtök
péntek
szombat
vasárnap
földrajz (óra)
Hány németorája van
Floriannak?

Stunde, die, -n = Unterrichtsstunde haben

óra = tanóra
van valamije/birtokol valamit

Seite 49

Wie findet Florian die Fächer?

blöd
das geht
Lieblingsfach, das, -er

Milyennek találja Florian az egyes tantárgyakat?

hülye
elmegy
valakinek a kedvenc tantárgya

Fasse Vokabeln unter einem Thema zusammen.

Csoportosítsd a szavakat témakörök szerint.

Dann kannst du sie besser behalten.

Úgy könnyebben meg tudod jegyezni őket.

Ergänze den Stundenplan. frei haben

Egészítsd ki az órarendet. lyukas órája van

in der ersten Stunde

az első órán

zweiten

második

dritten

harmadik

vierten

negyedik

fünften

ötödik

sechsten

hatodik

Seite 50

Das ist doch toll!

Gar nicht toll.

Note, die, -n

immer

Kunstgeschichte, die

Gymnastik, die

Wir spielen „Schiffchen versenken“ mit Stunden.

Vorbereitung, die, -en

Gruppe A/B trägt in den ersten Stundenplan die Stunden ein.

Gruppe A fängt an und fragt die Gruppe B:

De hiszen ez remek!

Egyáltalán nem remek.

jegy/osztályzat

mindig

művészettörténet (óra)

gimnasztika/torna (óra)

Torpedót játszunk az órákkal.

előkészület/előkészítés

Az A/B csoport bejelöli az órarendben az órákat.

Az A csoport kezd és kérdéseket tesz fel a B csoportnak:

találat

tovább játszik/folytatja a játékot

terv

ellenőrzésképp

Treffer, der, - weiterspielen

Plan, der, -e als Kontrolle

Seite 51

Quatsch, der

badarság/zagyvaság/sületlenség

Quatsch-Text, der, -e

So ein Quatsch!

zagyva-szöveg
Micsoda sületlenség/badarság!

Seite 52

Hausmeister, der, -

Wandertag, der, -e

Sie machen gerade ein ...

házmester (iskolai) kirándulónap

Éppen egy ... készítenek/ csinálnak.

Schreib Sätze.

Alkoss mondatokat.

Seite 53

Realschule, die, -n

reáliskola (a természettudományos és gazdasági tárgyakat előtérbe helyező középiskola, 5.–10. osztály; a német iskolarendszer felépítését a 13. osztályig az 53. oldalon lévő táblázat mutatja)

die beiden

ők ketten

Abitur, das

érettségi (gimnázium után, a 13. osztály végén)

Gymnasium, das,

Gymnasien

Mittlere Reife, die

gimnázium (5.–13. osztály)

záróvizsga (a tizedik osztály befejezésével megszerezhető középiskolai végzettség)

Grundschule, die, -n

általános iskola (Az általános iskola 1–4. osztálya, ami minden gyerek számára egységesen kötelező; ennek elvégzése után választani lehet, hogy ki hol szeretne továbbtanulni: gimnáziumban, ún. Realschule-ban vagy Hauptschule-ban.)

Hauptschule, die, -n

általános alap-képzést nyújtó, az 5–9. osztályig terjedő iskolatípus, amely a tanulmányok felső szinten történő folytatását nem teszi lehetővé

Zeugnis, das, -se

bizonyítvány

Zwischenzeugnis, das, -se

évközi bizonyítvány

Neusprachliche

gimnázium (amelyben

Gymnasium, das

elsősorban modern

nyelveket, pl. angolt,

franciát tanítanak a

hagyományosan a gimnáziumokban tanított

ógörög és latin nyelvek

helyett ill. mellett)

Mitarbeit, die

szorgalom/órai részvétel

Verhalten, das

magatartás

lobenswert

dicséretreméltó/

dicséretes

Religionslehre, die

hittan/vallástan

Griechisch

görög

Wirtschafts- und Rechts-

gazdasági és jogi ismeretek

lehre, die

február

Februar, der

iskolaigazgató

Schulleiterin, die, -nen

osztályfőnöknő

Klassenlehrerin, die, -nen

nagyon jó/jeles

sehr gut (1)

jó

gut (2)

kielégítő

befriedigend (3)

elégséges

ausreichend (4)

mangelhaft (5)
ungenügend (6)

Was hat sie in Deutsch?

In welchem Fach ist sie gut?

Seite 54

Wettbewerb, der, -e
Beschreibe sie: ...
Familienmagazin, das, -e
Schülerredaktion, die, -en
Einsendeschluss
Wir Schüler haben's schwer.

Am Montag fängt's mit Mathe an.

Genie, das, -s
Formel, die, -n
Ich weiß keine Antwort.
Setzen!

Blumenstrauß, der, -e
Pinsel, der, -
Diktat, das, -e
sicher
Der Lehrer kommt schon rein.

Geschichte ist am Freitag dran.

Na und, was macht das schon!

Am Samstag endlich ist's so weit.

Disco, die, -s
Am Sonntag ist noch immer frei, ...

... doch es ist nicht mehr so schön.

morgen geht es wieder los

Seite 55

Er hat in ... eine Eins.
ein guter Schüler
leider
Tom ist kein guter Schüler.
sogar

Lied, das, -er
Gruppe, die, -n
Mathearbeit, die, -en
Konzert, das, -e

Liedertext, der, -e
Er hat keine Zeit für Mathe.
keine Zeit haben
Idee, die, -n
Da macht es nichts, wenn er nicht da ist.

hiányos
elégtelen (a német iskolákban hat osztályzat létezik, ezért azok nem fedik egyértelműen a magyar osztályzatokat; a legjobb jegy az 1 és a legrosszabb a 6)

(Neki) hányasa van németből?

Melyik tantárgyból jó?

vetélkedő/verseny
itt: Mesélj róla:
családi magazin
diákszerkesztőség
beküldési határidő
Nekünk diákoknak nehéz sorsunk van.
Hétfőn az első óra matek.

zseni
képlet
Nem tudom a választ.
Leülni!
virágcsokor
ecset
tollbamondás
biztos
itt: Már itt is van a tanár.

Történelem pénteken van.

Na és, akkor mi van!

Végre-valahára eljön a szombat.

díszkó
A vasárnap is szabad még, ...
... de az már nem olyan jó/felhőtlen.

holnap újra kezdődik minden

...-ből van egy egyese.
egy jó tanuló
sajnos
Tom nem jó tanuló.
sőt
dal
csoport
matek dolgozat
koncert
dalszöveg
Nincs ideje matekozni.
nincs ideje
ötlet
Nem baj, ha nincs ott.

Er wandert einfach nicht mit.
Was nun?
Sieh dir den Titel an.
Er sagt dir oft etwas über das Thema des Textes.
Dann lies den ersten Abschnitt.
Er enthält meistens wichtige Informationen.

Zeile, die, -n

Lektion 6

Seite 57

Ordne die Geschichte.

Erzähle.
Welche Fächer ...?

Seite 58

Das brauche ich

brauchen
Neue, der/die, -n

Ich weiß nicht.
Mathematiklehrer, der, -nett
Kassette, die, -n
Wenn du die Nomen mit Farben markierst, kannst du das Genus besser behalten.

blau
grün
rot
Bleistift, der, -e
Füller, der, -
Radiergummi, der, -s
Spitzer, der, -
Block, der, -e
Farbstift, der, -e
Malkasten, der, -
Kugelschreiber, der, -
Pinsel, der, -
Heft, das, -e
Buch, das, -er
Lineal, das, -e
Blatt, das, -er
Papier, das, -e
Mäppchen, das, -
Turnzeug, das

Bild, das, -er
Tasche, die, -n
Schere, die, -n
Tafel, die, -n
Kreide, die, -n

Egyszerűen nem megy kirándulni.
Most mi lesz?
Nézd meg a címet.
A cím sok mindent elárul a szöveg tartalmáról.
Aztán olvasd el az első bekezdést.
Az (első bekezdés) általában fontos információkat tartalmaz.
sor

Tedd sorrendbe a történet részeit.
Meséld el.
Mely tantárgyak ...?

Ezekre a dolgokra/ tárgyakra van szükségem
szüksége van valamire új (új tanuló/személy egy közösségben)
Nem tudom.
matematikatanár
kedves/csinos
kazetta
Ha a főneveket színekkel jelölöd, akkor könnyebben meg tudod jelezni a névelőjüket/nemüket.

kék
zöld
piros
ceruza
(töltő)toll
radír(gumi)
hegyező
jegyzettömb
színesceruza
festékkészlet
golyóstoll
ecset
füzet
könyv
vonalzó
papírlap
papír
tolltartó
tornafelszerelés/tornacucc
kép
táska
olló
tábla
kréta

Mappe, die, -n	mappa (irattartó a munkalapok számára)	lachen Viele Grüße	nevet Üdvözlettel
Patrone, die, -n Landkarte, die, -n schnell Wer einen Fehler macht, muss ausscheiden.	töltőtollpatron térkép gyors(an) Aki hibázik, az kiesik a játékból.	Seite 63 Im Schreibwarenladen Liste, die, -n Kreuzchen, das, - wie viel Verkäufer, der, - Lern Nomen immer mit der Pluralform.	Az írószerboltban. lista kís kereszt/iksz mennyi(t) eladó A főneveket mindig a többes számú alakkal együtt tanuld meg. többes szám sárga
Seite 59 Wo ist denn nur ...? ach ja danke Macht weitere Dialoge mit Wörtern aus 2. Drudel, der von vorn Das ist kein Bleistift. Das ist kein/keine ... Auflösung, die, -en von der Seite von oben Mach selbst ...	Hol van a/az ...?/Hol lehet a/az ...? Ó igen! köszönöm Alkossatok további párbeszédet a 2. feladat segítségével vicces, rajzos rejtvény előlnézetből/előlről Ez nem egy ceruza. Ez nem egy ... megoldás/megfejtés oldalnézetből/felülnézetből/föntről Csinálj/Készíts te is ...	Pluralform, die, -en gelb	
Seite 60 Hier. Sache, die, -n Deutschheft, das, -e Schreibblock, der, -e Rechenblock, der, -e Lateinheft, das, -e Englischheft, das, -e Geographiemappe, die, -n Chemiemappe, die, -n	Itt. dolog németfüzet írótömb számológéptömb latinfüzet angolfüzet földrajz mappa kémia mappa	Seite 64 Wir reden in der Gruppe. Schreibt Karten zum Thema „Schule“. Legt die Karten verdeckt auf den Tisch. Einer zieht eine Karte und stellt eine Frage. In welche Klasse gehst du? Fragezeichen, das, - So geht das Spiel: würfeln der nächste Schüler Schultag, der, -e Schulwitz, der, -e Schulweg, der, -e Es ist leer. Sohn, der, -e auf der Treppe treffen zu spät nennen Tier, das, -e Giraffe, die, -n Zebra, das, -s	itt: Csoportokban gyakoroljuk a beszédet. Írjatok kártyákat az „Iskola“ témához. Helyezzétek a kártyákat lefelé fordítva az asztalra. Valaki húz egy kártyát és feltesz egy kérdést. Hányadik osztályba jársz? kérdőjel A játék menete a következő: (dobókockával) dob a következő tanuló tanítási nap az iskolával kapcsolatos vicc az iskolába vezető út Üres. valakinek a fia a lépcsőn (valakivel) találkozik túl késő(n) (valakit valahogyan) nevez állat zsiráf zebra
Seite 61 Das gibt es in der Schule. Schüler, der, - ... steht in der Klasse 7b. Europa Farbe, die, -n	Ez van/található az iskolában. tanuló/diák ... a hetedik osztályban van/található. Európa szín	Seite 66 Er muss das richtige Klassenzimmer finden. öffnen Tür, die, -en klopfen schon Mann, der, -er Wohnung, die, -en finden Zoo, der, -s Texte mit Dialogen versteht ihr besser, wenn ihr sie mit verteilten Rollen lest.	Meg kell találnia a megfelelő osztálytermet. kinyit ajtó kopog már férfi lakás (meg)talál állatkert A párbeszédet tartalmazó szövegeket könnyebben megértitek, ha az egyes szerepeket más-más tanuló olvassa fel.
Seite 62 Verflixt! Das gibt's doch nicht. Willkommen in der 7c Hier ist alles anders als in Hannover. ganz anders riesengroß Zeichenblock, der, -e doppelt so groß Stell dir vor ... Ich mache alles fertig. Englischlehrerin, die, -nen Meine Tasche ist auch nicht mehr da.	A fenébe!/A teringettét! Ez nem lehet igaz!/ Ilyen nincs! Isten hozott a 7.c-ben. Itt minden más, mint Hannoverben. egészen más hatalmas rajztömb kétszer akkora Képzeld el ... itt: Mindent előkészíték. angoltanár nő A táskám sincs már ott.		

Seite 67

Preisknüller
zusammengesetzte
Nomen

szenzációs/bomba ár
összetett főnevek

Seite 68

Artikel, der, -
Nominativ, der
bestimmter Artikel
Negativartikel, der, -

névelő
alanyeset
határozott névelő
határozatlan névelő nega-
tív alakja

Lektion 7**Seite 69**

Leute, die (Plural)
Person, die, -en
sympathisch
freundlich
locker
normal
unsympathisch
unfreundlich
streng

emberek
személy
szimpatikus
barátságos
laza/lezser
normális
ellenszenves
barátságatlan
szigorú

Seite 70

Lehrerquiz, das
Filmstar, der, -s
leise
So geht das nicht!
Aber sie wird nie böse.
Wer kennt den Lehrer?
kennen
Er hat immer eine Kreide in
der Hand.
Wenn wir laut sind, ...
brüllen
Ruhe, bitte!
... und wirft die Kreide.
Wer hat Angst vor Herrn X?
Angst haben
niemand
leben
Manchmal nimmt Herr X
Hasso nämlich mit in
die Schule.
Notenbuch, das, -er
Aber wir wissen die Noten
trotzdem.
Sie vergisst nämlich das
Notenbuch immer in der
Klasse.
Herr Weeses Hund

tanár-kvíz
filmsztár
halk
Ez így nem működik!/Ez
így nem mehet tovább!
De soha nem haragszik
meg.
Ki ismeri (ezt/azt) a
tanárt?
ismer
Mindig van a kezében egy
darab kréta.
Ha hangoskodunk, ...
ordít/üvölt
Csend legyen!/Csendet
kérek!
... és eldobja/elhajítja a
krétát
Ki tart/fél X (tanár) úrtól?
fél
senki
él
X (tanár) úr ugyanis
néha Hassot is magá-
val hozza az iskolába.
jegyzetfüzet, amiben a
tanár az osztályzatokat
vezeti
De mi mégis tudjuk az
osztályzatokat.
A jegyzetfüzetet ugyanis
mindig az osztályban
felejtí.
Weese úr kutyája

alle
niemand
nie
Rechenrätsel, das, -
Lösung, die, -en

mindenki(t)
senki(t)
soha
számítási rejtély
megoldás

Seite 71

Aufsatz, der, -e
Atlas, der, Atlanten
Matheaufgabe, die, -n
Die Form des Artikels
hängt vom Verb ab.
Deshalb lerne im ganzen
Satz!
Akkusativ, der
Schwamm, der, -e
Keine Ahnung!
Zirkel, der, -
Papierkorb, der, -e
Zeigestab, der, -e
Klassenbuch, das, -er
Schlüssel, der, -
Föhn, der, -e
Kamm, der, -e
Telefonbuch, das, -er
Fernsehprogramm, das, -e
Taschenmesser, das, -
Zeitung, die, -en
Illustrierte, die, -n
Bürste, die, -n

fogalmazás
atlasz
matek feladat
A névelő alakja az igétől
függően változik.
Ezért mindig egész mon-
datokat tanulj meg!
tárgyeset
szivacs
Fogalmam sincs!
közrő
papírkosár
mutatópálca
napló
kulcs
hajszárító
fésű
telefonkönyv
TV-műsor
zsebkés
újság
képes újság/magazin
kefe

Seite 72

Ordne den Brief.
Brief, der, -e
jeder/jede
Montagnachmittag, der, -e
Musikschule, die, -en
Ich habe ja keine Lust.
Flöte, die, -n
Flöte üben
Flötenunterricht, der
Wo ist das Problem?
Mir geht es sehr gut in der
Schule und sogar auch
beim Flötenunterricht.
na gut
Hubschi ist Spitze!
in Wirklichkeit
Musiklehrer, der, -
Klar!
Sie möchte mehr von
Hubschi wissen.
Sie stellt Fragen.

Tedd sorrendbe a levél
részeit.
levél
minden egyes/mindegyik
hétfő délután
zeneiskola
(De) nekem semmi ked-
vem hozzá.
furulya
gyakorolja a furulyázást
furulyára
Mi a probléma?/Mi a
gond?
Én jól érzem magam
az iskolában, még a
furulyaórárt is szeretem.
Na jó, ...
A Hubschi nagyon jó fejl
valójában
zenetanár
Világos!
Szeretne többet (meg)-
tudni Hubsiról.
Kérdéseket tesz fel.

Seite 73

Miteinander reden
Aufgabe, die, -n

itt: Beszélgetünk egymás-
sal.
feladat

Achte auf Gestik, Mimik und Intonation deines Gesprächspartners.

Das hilft dir beim Verstehen!
Du hast recht, Peter!
Nimm das Buch heraus!
Komm her!

Seite 74

Lern Verben wenn möglich in Verbindung mit einer passenden Geste.
Zum Beispiel: ruhig sein.

hergeben
weitergeben
nehmen
Macht ein Fragezeichen dazu.
Ausrufezeichen, das, - eine Bitte oder eine Aufforderung sagen
notieren
Seite, die, -n

Seite 75

Schülermitverwaltung, die, -en
jede Klasse wählen
Klassensprecher, der, - zählen
Stimme, die, -n diskutieren
Problem, das, -e zusammen
Schülerbibliothek, die, -en
Schuldirektor, der, -en
Hilfe, die, -n

Seite 76

ab heute erwachsen oder nicht? oder
Kind, das, -er
Jugendliche, der/die, -n
Verwandte, der/die, -n
Erwachsene, der/die, -n

Seite 77

Ordne den Bildern zu.
Kollege, der, -n
warten
dabei haben
vielen Dank

Seite 78

drei Tage lang

Figyeld meg beszélgető-partnered mozdulatait, arcjátékát és hanglejtését.

Mindez segít, hogy jobban megértsd (őt).
Igazad van Péter!
Vedd elő a könyvet!
Gyere ide!

Ha csak lehetséges, játszd el a megtanulandó igéket.

Például: nyugton/csendben maradj.
átad/átnyújtsz
továbbad
fog/vesz
Tegyetek mellé kérdőjelet.
felkiáltójel
kérést vagy felszólítást
kifejez
jegyzetel
oldal

diákönkormányzat

minden osztály választ
osztálytitkár (meg/össze)számol
szavazat
megvitat
probléma
együtt
diákkönyvtár
iskolaigazgató
segítség

mától kezdve/fogva
felnőtt
vagy nem?
vagy
gyerek
fiatal (fiú/lány)
rokon (férfi/nő)
felnőtt (férfi/nő)

itt: Keresd meg a képekhez tartozó mondatokat.
kolléga
vár
nál van
nagyon köszönöm

három napon át

Lass mal sehen.

Die Mathematikstunde ist zu Ende.

Seite 79

Gebt den Lehrern ein Zeugnis.
Humor, der erklären
gerecht
Geduld, die ein paar Jahre

dürfen

er darf
dumm
bekommen
sitzen bleiben

was sie wollen
den Beruf behalten

Job, der, -s verlieren
müssen
Haus, das, -er verkaufen

Seite 80

Verben mit Vokalwechsel
Imperativ, der
Höflichkeitsform, die

Lektion 8

Seite 81

junge Leute (Plural)
gleich
essen
Eis, das

Seite 82

Mensch, ich habe so einen Hunger.

Hunger, der
Durst, der
Apfel, der, -
Brötchen, das, -
Joghurt, der, -s
Kuchen, der, -
Schokoriegel, der, -
Wurstbrot, das, -e

Käsebrot, das, -e
Pausenbrot, das, -e
Banane, die, -n
Birne, die, -n

Mutasd csak./Hadd nézzem.

A matematikaóra véget ért.

Adjatok/Állítsatok ki bizonyítványt a tanároknak.
humor
magyaráz
igazságos
türelem
itt: néhány évig/néhány éven át
szabad/lehet valakinek valamit (tenni)
szabad neki
buta
kap
megbukik (osztályt ismétel)
amit akarnak megtart(hat)ja/nem veszíti el az állását
állás
elveszít
kell/muszáj valamit tenni
ház
elad

tőhangváltós igék
felszólító mód
itt: udvarias megszólítás:
Őn, Önök

fiatalok/fiatal emberek
mindjárt
eszik
fagylalt

Ha tudnád milyen éhes vagyok!/Te, hogy én milyen éhes vagyok!
éhség
szomjúság
alma
zsömlé
joghurt
sütemény
egy szelet csokoládé
kolbászos/felvágottas kenyér
sajtos kenyér
uzsonna
banán
körte

Orange, die, -n
Orangensaft, der
Apfelsaft, der
Kakao, der
Mineralwasser, das
Milch, die
Limonade, die

Seite 83

laut
leihen
gar nichts
Ich brauche ihn selber.

ich selber
Taschenrechner, der, -
Fußball, der, -e
Plattenspieler, der, -
CD-Player, der, -
Computerspiel, das, -e
Fahrrad, das, -er
Comic-Heft, das, -e
Kamera, die, -s
Kassette, die, -n
Schallplatte, die, -n
CD, die, -s

Seite 84

Walkman, der
Autogramm, das, -e
He, sieh mal!
Was ist denn los?
Kennst du ihn nicht?
Wen?
Sänger, der, -
Wirklich?

hingehen
Fußballspieler, der, -
Filmschauspieler, der, -
Fotomodell, das, -e
Sängerin, die, -nen
Schauspielerin, die, -nen

Seite 85

Das schwarze Brett
schwarz
eine Schülerband gründen
Klarinette, die, -n
Klavier, das, -e
(sich) melden
Musikfreund, der, -e
aufnehmen
Unsere Hündin hat Junge.

Anfrage, die, -n
Mathegenie, das, -s
Geometrie, die
Algebra, die
Nachhilfestunde, die, -n
Turnhalle, die, -n
Karte, die, -n
Euro, der, -s

narancs
narancslé
almalé
kakaó
ásványvíz
tej
limonádé

hangos(an)
kölcsonad
egyáltalán semmi(t)
Nekem magamnak kell/
van szükségem rá.
én magam
zsebszámológép
futball/foci
lemezjátszó
CD-lejátszó
számítógépes játék
kerékpár
képregény
fényképezőgép
kazetta
lemez
CD

walkman/sétálómagnó
autogram
Nézz csak ide!
Mi történt?
Nem ismered őt?
Kit?
énekes
Tényleg?/Valóban?/
Csakugyan?
odamegy
futballista/focista
filmszínész
fotómodell
énekesnő
színésznő

hirdetőtábla
fekete
egy diákzenekart alakít
klarinét
zongora
jelentkezik
zenekedvelő/zenebarát
felvesz
A kutyánknak kicsinyei
születtek.
megkeresés
matekzseni
geometria
algebra
korrepetálás
tornacsarnok/tornaterem
(belépő)jegy
Euro

Turnschuh, der, -e

Seite 86

Anzeige, die, -n
Gitarrist, der, -en
Klarinettist, der, -en
Klavierspieler, der, -
Setz ein:
mindestens
Ding, das, -e
Quartett, das, -e
genauso wie
viele Karten
Mitspieler, der, -
Gewinner, der, -
die meisten (Quartette)

Seite 87

warum?
Magazin, das, -e
der offene Brief
Warum magst du meine
Musik nicht?
mögen
Kino, das, -s
Zimmer, das, -
unordentlich
schimpfen
ein bisschen
zu dir
zum Fernsehen
Geld, das
zurückgeben
Warum hast du keine Lust
auf Sport?
zusammen sein
Reaktion, die, -en
Das stimmt ja gar nicht.

Ich bin eben so.

Seite 88

Sprecht mal auf Kassette:
Achtet besonders auf die
Intonation: Korrigiert die
Kassettenaufnahme.

Schwarzwald, der
Pizza, die, -s
Nicht so sehr.

Überhaupt nicht.
Ich finde, er ist ...
Ich höre lieber ...
(Popmusik)
Radio, das, -s
Special-Interview, das
„Anders sein und anders
leben“

tornacipő

hirdetés
gitáros
klarinétos
zongorista
itt: Egészítsd ki:
legalább
dolog
kvartett/négyes
éppúgy mint
itt: sok kártya
játékos
győztes
a legtöbb (kvartett/
négyes)

miért?
magazin
nyílt levél
Miért nem kedveled
a zenémet?
kedvel/szeret
mozi
szoba
rendetlen
veszekszik/pöröl
egy kissé/kicsit
hozzád
itt: tévézni
pénz
visszaad
Miért nincs kedved
sportolni?
együtt van/időt közösen
eltölt
reakció
Ez egyáltalán nem így
van./Ez egyáltalán nem
igaz.
Én már csak ilyen vagyok.

Beszéljetez rá egy kazet-
tára:
Ügyeljetez a kiejtésre:
Hallgassátok
meg a felvételt
és javítsátok a hibákat.
Fekete-erdő
pizza
Nem nagyon./Nem külö-
nösebben.
Egyáltalán nem.
Úgy találom, ő ...
Én szívesebben hallga-
tok ... (popzenét)
rádió
speciális/exkluzív interjú
„Másnak lenni és másként
élni“

Wir haben hier einen
besonderen Gast.

eigentlich
glücklich
Ich lebe so, wie ich will.

Wenn ich fragen darf.
überall
Ich habe keine feste
Adresse.
Alles, was Spaß macht.

schlafen
so lange wie ich will
Reise, die, -n
nach Amerika
Indien
Neuseeland
Südsee, die

ich gehe schwimmen
lauter
Leben, das, -
sich setzen
Straße, die, -n
Dann geben die Leute
mir was.

genug
Ein bisschen sparsam
muss man schon sein.
viel Glück!

Seite 89

Beim Verstehen hilft, wenn
du eine Geschichte in
einzelne Szenen teilst
und diesen Szenen eine
Überschrift gibst.
Mathenachhilfe, die
schlecht in ... sein
So geht das nicht weiter.

hassen
stöhnen
am nächsten Tag
schlau
Schulhof, der, -e
denken
Er geht zu Petra.
Kannst du mir bei den
Mathe-Hausaufgaben
helfen?

am Nachmittag
erklären
danach
süß
jeden Tag Mathe lernen

Nachhilfelehrer, der, -

Ma egy különleges
vendéget üdvözölhe-
tünk körünkben.
tulajdonképpen
boldog/szerencsés
Úgy élek, ahogy aka-
rok/ahogy nekem
tetszik.

Ha szabad kérdeznem.
mindenütt
Nincs állandó lakcímem.

Mindent, amihez kedvem
van/támad.

alszik
addig, amíg akarok
utazás
Amerikába
India

Új-Zéland
a Csendes-óceán déli
része(i)

úszni megyek
csupa
élet
leül
utca
Akkor adnak (nekem)
valamit az emberek/a
járókelők.

elég
Egy kicsit persze spó-
rolni kell.
Sok szerencsét!

Segít a megértésben, ha
egy történetet jelene-
tekre bontasz és az
egyres jeleneteknek
külön címet adsz.

matekkorrepetálás
...-ben/ből gyenge
Ez így nem megy/mehet
tovább.

gyűlöl
sóhajtozik
másnap
okos/ravas
iskolaudvar
gondol
Odamegy Petrához.
Tudsz segíteni a matek
házi feladatban?

délután
megmagyaráz
azután
édes
minden nap matekot
tanul
magántanár/korrepetáló
tanár

Seite 90

glauben
Sie sitzen lieber zusammen
und reden.
pünktlich
Aussage, die, -n
Stimmt das alles?
Hausarbeit, die, -en
Freizeit, die
sie gehen früh/spät
schlafen

Seite 92

Personalpronomen, das, -
Fragepronomen, das, -

hisz
Inkább együtt üldögélnek
és beszélgetnek.
pontos(an)
kijelentés
itt: Igazak az állítások?
házi dolgozat
szabadidő
korán/későn mennek
aludni

Themenkreis Alltag und Freizeit

Seite 93

Alltag, der, -e

hétköznap

Seite 94

Hobby, das, -s
Uhrzeit, die
Jahreszeit, die, -en
Tageszeit, die, -en
Berufswunsch, der, -e

hobby
óra szerinti idő
évszak
napszak
foglalkozás, amit valaki
úzni szeretne

Himmelsrichtung, die, -en
wohin man in der Freizeit
gehen kann
wohin man in den Ferien
fahren kann
fahren
wie man jemanden einlädt

égtáj
hová mehetünk a
szabadidőnkben
hová utazhatunk a
szünidőben
utazik
hogyan hívunk meg
valakit
(szavakkal) leír/elmond
valamit

beschreiben

Lektion 9

Seite 95

Alle Tage wieder treffen

Minden nap újra (valaki-
vel) találkozik

Rad fahren
reiten
Briefmarken sammeln
tanzen
fernsehen
schwimmen
reisen
Peter hat frei.

kerékpározik
lovagol
bélyeget gyűjt
táncol
tévét néz
úszik
utazik
Péteréknél ma nincs isko-
la./Péternek ma nem
kell iskolába menni.
megnéz

anschauen

Seite 96

heute
damals
Achte auf Wörter, die du schon kennst.
Dann kannst du den Text besser verstehen.
Er spielt am liebsten Fußball.
am liebsten
Computerfan, der, -s
Computer, der, -
oder er sieht fern
Cornelia hört gern Musik.

sportlich
auch lange Strecken
15 Kilometer und mehr
stricken
sticken
Am Wochenende geht er wandern, ...
Pflanze, die, -n
finden
Schmetterling, der, -e
Geige, die, -n
Frag auch deinen Partner.

Seite 97

Telefongespräch, das, -e
so lala
Ich mache gerade Hausaufgaben.
Ich kaufe nachher ein.
einkaufen
Schluss machen
aufräumen
Vokabel, die, -n
abschreiben
einkleben
einordnen
ausgehen

spazieren gehen
Hobby-Hitliste, die, -n
gern
Lieblingshobby, das, -s
Sie fährt nicht so gern Rad.

Seite 98

morgen
Carina hat keine Zeit.
Fest, das, -e
Tag für Tag
diskutieren

Frühling, der, -e
Sommer, der, -
Herbst, der, -e
Winter, der, -
Vormittag, der, -e

ma
akkoriban
Ügyelj azokra a szavakra, melyeket már ismersz.
Akkor jobban megérted a szöveget.
Legszívesebben futballozik.
legszívesebben számítógép-rajongó számítógép vagy tévét néz
Cornelia szeret zenét hallgatni.
sportos
hosszú távon is
15 kilométert vagy többet köt
hímez
A hétvégén kirándul/túrázik, ...
növény
talál
pillangó
hegedű
Kérdezd meg a társadat is.

telefonbeszélgetés
úgy-ahogy/éppen csak
Éppen a házi feladatot csinálom.
Azután majd bevásárolok.
bevásárol
befejez
rendet rak
(idegen nyelvi) szó
lemásol/leír
beragaszt
besorol
(otthonról) elmegy/
szórakozni megy
sétálni megy
hobby-hitlista
szívesen
kedvenc hobbi
Nem nagyon szeret
kerékpározni.

holnap
Carinának nincs ideje.
ünnep
nap mint nap
vitatkozik/beszélget/
megvitat
tavasz
nyár
ősz
tél
délelőtt

Montagabend, der, -e
Dienstagvormittag, der, -e
Mittag, der, -e
Nachmittag, der, -e
in der Nacht

Seite 99

passieren
um ein Uhr
Wie viel Uhr ist es denn?
5 nach halb 10.
Stunde, die, -n
Minute, die, -n
fünf nach 10
Viertel nach 10
fünf vor halb 11
halb 11
Viertel vor 11
fünf vor 11
Wann?
Wie spät ist es?
um halb drei

Seite 100

Komm schon!
anfangen
Wir brauchen doch nur ...

Du hast recht.
Spinnst du?
mindestens
Viertelstunde, die, -n
Dreiviertelstunde, die, -n
Konzert, das, -e
aufstehen
die Schultasche packen

Schultasche, die, -n
frühstücken
blaumachen
Ich bin fertig.
Ab ins Bett!
Bett, das, -en
heimlich
endlich
Mittagessen, das, -
Sprich so:
Wie ist es bei dir?

Schreib auf:

Seite 101

Claudia muss/kann ...

müssen
können
lang
jeden Tag
Finde deine Grammatikregeln selbst. Dann helfen sie dir wirklich.

hétfő este
kedd délelőtt
dél
délután
éjszaka

történik
egy óraker
Hány óra van?
5 perccel múlt fél 10.
(időegység) óra
perc
öt perccel múlt 10
negyed tizenegy
5 perc múlva fél 11
fél 11
háromnegyed 11
5 perc múlva 11
Mikor?
Hány óra van?
fél háromkor

Na gyere már!
(el)kezd
De hisz csak ... van
szükségünk.
Igazad van.
Megőrltél?
legalább
negyedóra
háromnegyed óra
koncert
felkel
be-/összepakolja az iskolatáskáját
iskolatáska
megreggelizik
lóg/nem dolgozik
Készen vagyok.
Mars az ágyba!
ágy
titokban
végre
ebéd
Így mondd:
És te? / Nálad hogy van ez?
Írd fel:

Claudiának kell/Claudia tud...
muszáj/kell valamit tenni
tud valamit tenni
hosszan/sokáig
minden nap
Fedezd fel saját magad a nyelvtani szabályokat.
Így azok tényleg hasznodra lesznek majd.

Seite 102

Was möchtest du werden?	Mi szeretnél lenni?
Beruf, der, -e	foglalkozás
Astronaut, der, -en	űrhajós
Astronautin, die, -nen	űrhajósnő
Filmschauspielerin, die, -nen	filmszínésznő
Steward, der, -s	utaskísérő (férfi)/steward
Stewardess, die, -en	utaskísérő (nő)/légikis- asszony/stewardess
Rennfahrer, der, -	autóversenyző
Rennfahrerin, die, -nen	autóversenyző (nő)
Pilot, der, -en	pilóta
Pilotin, die, -nen	pilóta (nő)
Manager, der, -	menedzser
Managerin, die, -nen	menedzser (nő)
Nachtwächter, der, -	éjjeliőr
Nachtwächterin, die, -nen	éjjeliőr (nő)
Leute kennenlernen nachts	embereket megismer éjszakánként
Welt, die	világ
in den Weltraum fliegen	a világűrbe repül
Geld verdienen	pénzt keres
Film, der, -e	film
Politiker, der, -	politikus
Da kann man viel Geld verdienen, und es macht Spaß.	Sok pénzt lehet keresni vele és (még) szóra- koztató is.
interessant	érdekes
aufregend	izgalmas
spannend	izgalmas/érdekfeszítő/ lebilincselő
anstrengend	fárasztó
man: unbestimmte Person	általános alany

Seite 103

Karte ziehen	kártyát húz
Frage stellen	kérdést tesz fel
Ich möchte ... werden	(Én)... szeretnék lenni.
Macht weitere Strophen.	Írjatok/Költsetek további versszakokat.

Seite 104

Achte besonders auf die Wörter die du schon kennst.	Ügyelj különösen azokra a szavakra, melyeket már ismersz.
Die anderen kannst du oft mithilfe des Kontextes erraten.	A többi szó jelentését gyakran ki lehet követ- keztetni a szövegössze- függésből.
üben	gyakorol
Schokolade, die	csokoládé
sowas	ilyesmi(t)
Leo muss los.	Leónak indulnia kell.
Nur ein einziges Stück! seufzen	Csak egyetlen darabot! sóhajt

Seite 105

Präposition, die, -en	előjárószo
Zeit, die, -en	idő
Wochentag, der, -e	(a hét valamely) napja/ (heti) munkanap

Seite 106

Inversion, die	fordított szórend/kiemelés
Infinitiv, der	főnévi igenév
trennbar	elváló

Lektion 10

Seite 108

Wer geht wohin? wohin?	Ki hová megy? Hová?
Hör zu und suche das richtige Bild unten.	Figyelj és keresd meg lent a megfelelő képet.
Ich gehe nach Hause.	Hazamegyek.
Schwimmbad, das, -er	uszoda
Fußballplatz, der, -e	futballpálya
Disco, die, -s	diszkó
Schülercafé, das, -s	diák-kávézó
Zoo, der, -s	állatkert
Zirkus, der, -se	cirkusz
Sportplatz, der, -e	sportpálya
Tennisplatz, der, -e	teniszpálya
Café, das, -s	kávéház/kávézó
Zentrum, das, Zentren	centrum/központ
Theater, das, -	színház
zu Oma	a nagyihoz

Seite 109

Du würfelst und kommst auf ein Feld mit Text.	Dobsz (a dobókockával) és egy szöveges mezőre lépsz.
7 Sekunden stehen bleiben	7 másodperc állva marad/megáll
Du musst auf das alte Feld zurück.	Vissza kell lépned az eredeti mezőre.
Wer ist als erster am Ziel? Mach Notizen.	Ki ér először célba? Készíts jegyzeteket.

Seite 110

Nur keine Langeweile. langweilig	Csak semmi unalom. unalmas
Macht weiter.	Folytassátok.
Weißt du was?	Tudod mit?
faulenzten	lustálkodik
basteln	barkácsol
computern	számítógépezik
Tiere pflegen	állatokat ápol/gondoz
Schau die Grafik an.	Nézd meg a grafikon.
Statistik, die, -n	statisztika

Seite 111

natürlich	természetes(en)
müde	fáradt
ziemlich	elégge
traurig	szomorú
Artist, der, -en	artista
Immer zwei Mitteilungen gehören zusammen.	Minden esetben két-két közlés/állítás tartozik össze.
Summe, die, -n	összeg

Seite 112

Faltspiel, das, -e
in die erste Spalte
links
Sind alle Spalten voll?
aufmachen
Struktur, die, -en
Zeitangabe, die, -n

hajtogatós játék
az első oszlopba
bal(ra)
Minden oszlop tele van?
kinyit
struktúra
időhatározó

Seite 113

mit diesen Teilen
Wer findet den schönsten
Unsinn?
Riese, der, -n
Schmetterling, der, -e
Rumpelstilzchen

itt: ezekkel az elemekkel
itt: Ki találja ki a legképte-
lenebb történetet?
óriás
pillangó
a Grimm-mesékből ismert
mesealak- csúf kis
manó

Hexe, die, -n
Aschenputtel
Vampir, der, -e
Schneewittchen
Dornröschen
böse
klein
groß
hässlich
hübsch
schwach
stark
warm
kalt
jung
alt
langsam
schnell
schmutzig
sauber

boszorkány
Hamupipőke
vampír
Hófehérke
Csipkerózsika
mérges/dühös
kicsi
nagy
csúnya
csinos
gyenge
erős
meleg
hideg
fiatal
öreg
lassú
gyors
piszkos
tisztá

Seite 114

Kostümfest, das, -e
verkleidet

als Superman

Einladung, die, -en
Dazu habe ich keine Lust.

Spielverderber, der, -

doof
Überraschung, die, -en
Dann komme ich eben
nicht.
Sei kein Frosch!
Frosch, der, -e
Stell dich doch nicht so an!

Macht den Dialog noch
einmal.

jelmezbál
jelmezbe öltözött/jelmezt
viselő
superman-nek öltözve
(képregényből/televí-
zióból ismert sorozat
főhőse)
meghívás
Ahhoz semmi kedvem
sincs.
olyan személy, aki elront-
ja mások játékát/örö-
mét a játékban
ostoba
meglepetés
Akkor pedig én nem
jövök!
Ne csináld már!
béka
Ne legyél már ilyen
(undok!)
Játsszátok el még egy-
szer a párbeszédet.

Verwendet andere Sätze.

Használjatok más monda-
tokat.

Seite 115

Einladungskarte, die, -n
aussuchen
Teil, der, -e
Geburtstagsparty, die, -s
Sommerfest, das, -e
Gartenfest, das, -e
mitbringen

etwas zu trinken
Weihnachten
Ostern
Geburtstag, der, -e
siebte
achte
neunte
zehnte
neunzehnte
zwanzigste
einundzwanzigste
tausendste
Januar, der
Februar, der
März, der
April, der
Mai, der
Juni, der
Juli, der
August, der
September, der
Oktober, der
November, der
Dezember, der

meghívó(kártya)
kikeres
rész
születésnap parti
nyári ünnepség
kerti ünnepség/kerti parti
magával hoz valakit, vala-
mit
valami innivaló(t)
karácsony
húsvét
születésnap
hetedik
nyolcadik
kilencedik
tizedik
tizenkilencedik
huszadik
huszonegyedik
ezredik
január
február
március
április
május
június
július
augusztus
szeptember
október
november
december

Seite 116

Darf ich mich vorstellen?

übrigens
Ich dachte, Sie sind
James Bond.
So eine Ähnlichkeit!

Doch nicht etwa Monroe?

Wie ordinär!
Eine Party mit solchen
Leuten!
Da gehen wir lieber.

Megengedi(k), hogy bemu-
tatkozzak?
egyébként
Azt hittem maga James
Bond.
Micsoda hasonlóság!!
Ezt a hasonlóságot!
Csak nem személyesen
Monroe?
Milyen közönséges!
Egy parti ilyen emberek-
kel!
Menjünk inkább.

Seite 117

Du kannst einen Text
besser verstehen, wenn
du diese Fragen stellst:
ein romantischer Liebes-
film
Entschuldigung.
So ein Glück!
Taschentuch, das, -er

Könnyebben megérted a
szöveget, ha felteszed
az alábbi kérdéseket:
egy romantikus
szerelmes film
Bocsánat:
Micsoda szerencse!
zsebkendő

Seite 118

Ort, der, -e
Datum, das, Daten

hely
dátum

Lektion 11**Seite 119**

Ab in die Ferien!
nach Amerika
Amerika
in den Dschungel
in die Karibik
auf den Mond
Mond, der, -e
hoch
Wolkenkratzer, der, -
Filmstudio, das, -s
Wasser, das
Meer, das, -e
leer
Affe, der, -n
Papagei, der, -en
Schlange, die, -n
Safari, die, -s
Wetter, das
Die Sonne scheint.
Sonne, die, -n
Palme, die, -n
Banane, die, -n
Koralle, die, -n
Insel, die, -n
tauchen

Irány a szünidő!
Amerikába
Amerika
a dzsungelbe
a Karib-tengerre
a Holdra
Hold/hold
magas
felhőkarcoló
filmstúdió
víz
tenger
üres
majom
papagáj
kígyó
szafari
idő
Süt a nap.
nap
pálmafa
banán
korall
sziget
búvárkodik

Seite 120

Traumreisen
wünschen
sofort
Einen Moment ...
Ruf an. Wohin möchtest du?

Álomutazások
kíván
azonnal
Egy pillanat ...
Telefonálj. Hová akarsz utazni?

Moskau
England
Frankreich
Italien
Griechenland
Alaska
Kalifornien
Schweiz, die
Mongolei, die
Türkei, die
Niederlande, die (Plural)
USA, die

Moszkva
Anglia
Franciaország
Olaszország
Görögország
Alaszka
Kalifornia
Svájc
Mongólia
Törökország
Hollandia
Amerikai Egyesült
Államok

fliegen
dort gibt es
Berg, der, -e
Burg, die, -en
Schnee, der
Känguru, das, -s
weit
Stress, der
Fernseher, der, -

repül
ott van/létezik
hegy
vár
hó
kenguru
távol
stressz
televízió

Seite 121

Vergiss nicht!

vergessen
träumen
Traum, der, -e
Schreib bei jedem Geräusch
auf, was dir einfällt.
Wunsch, der, -e

Ne felejtse el! / El ne felejtse!
elfelejt
álmodik
álom
Jegyezd fel, ami a zajok
hallatán eszedbe jut.
kívánság

Seite 122

Wo liegt ...?
Rhein, der
Norden, der
Nordosten, der
Osten, der
Südosten, der
Süden, der
Südwesten, der
Westen, der
Nordwesten, der

Hol fekszik/van ...?
Rajna
észak
északkelet
kelet
délekelet
dél
délnyugat
nyugat
északnyugat

Seite 123

Bodensee, der
grenzen an
Schiff, das, -e
bekannt
stattfinden
Das ist ein Wettkampf der
besten Segler der Welt.
Tourist, der, -en
die berühmten weißen
Kreidefelsen
die größte Insel
Wald, der, -er
kaufen
bunt
Figur, die, -en
aus Holz
Spielzeug, das, -e
Alpen, die
das höchste Gebirge
am Ende des Winters
die Basler Fastnacht

Bodeni-tó
határos (valamivel)
hajó
ismert
megrendezésre kerül
Ez a világ legjobb vitor-
lázóinak versenye.
turista
a híres fehér kréta(szerű,
puha mész) sziklák
a legnagyobb sziget
erdő
vesz/vásárol
színes
alak
fából
játék(szer)
Alpok
a legmagasabb hegység
a tél vége
a baseli farsang utolsó
három napja
egy régi szokás/hagyomány
maszk
jelmez
fut
a városon át
főváros
(időben) tart

ein alter Brauch

Maske, die, -n
Kostüm, das, -e
laufen
durch die Stadt
Hauptstadt, die, -e
dauern

Seite 124

steigen
Kölner Dom, der
Mittelmeer, das
Ukraine, die
Donau, die
Nordsee, die
Ostsee, die
Bayern

felmegy/felmászik
kölni dóm
Földközi-tenger
Ukrajna
Duna
Északi-tenger
Balti-tenger
Bajorország

Brasilien
die Anden (Plural)

Seite 125

gefährlich
Wie jedes Jahr!
weit
teuer
heiß
Schwarzer Peter
Macht Spielkarten.
Immer zwei Karten bilden
ein Paar.
Liste, die, -n
austeilen
auf den Tisch legen
Man zieht reihum eine
Karte von seinem rechten
Mitspieler.
am Schluss

Seite 126

Flohmarkt, der, -e
Stand, der, -e
etwas ganz Besonderes

Ich bin um die ganze Welt
gereist.
reisen
ausprobieren
Das klappt doch nie!

nie
Hörer, der, -
Stimme, die, -n
zurück kommen
in die Hände klatschen
Hand, die, -e
Sekunde, die, -n
mitten in

direkt
neben
zur nächsten Snackbar

bezahlen
Verkäufer, der, -
stottern
Das war knapp.

Seite 127

Natur, die
Kultur, die, -en
Kleingruppe, die, -n
Arrangement, das, -s

windsurfen
Kanu, das, -s
Kajak, der, -s
Kurzreise, die, -n
Toppreis, der, -e

Brazília
Andok

veszélyes
Mint minden évben!
messze/távol
drága
forró
Fekete Péter
Készítetek játékkártyákat.
Két-két kártya ad ki egy
párt/tartozik össze.
lista
kioszt
lerak/letesz az asztalra
Sorban mindenki húz a
tőle jobbra ülő játé-
kostól egy kártyát.
a végén/végül

bolhapiac
stand/árusítóhely
valami egészen különle-
ges
Beutaztam az egész
világot.
utazik
kipróbál
Az soha nem fog sikerül-
ni!
soha
hallgató
hang
visszajön
tapsol
kéz
másodperc
valaminek a (kellős) köze-
pében/közepén
közvetlenül
mellett
a legközelebbi snack-bár-
hoz/gyorsétkezdéhez
(ki)fizet
eladó
dadog
itt: Ezt épphogy megúsz-
tuk.

természet
kultúra
kis létszámú csoport
(meg)szervezés/
(meg)rendezés
szörfözik
kenu
kajak
rövid utazás
szuper jó ár

Was ist die wichtigste
Information?
Such das Passende in der
Anzeige.
Mach es mit den anderen
Sätzen genauso.

Seite 128

Ortsangabe, die, -n
Pronomen, das, -
das unpersönliche „es“

Lektion 12

Seite 129

Guten Appetit!
Was isst man bei euch?
Klops, der, -e
Gulasch, das/der, -e/s
Geschnetzelte, das, -n

Rösti, die (Plural)

Marillenknödel, der, -

Mousse, die, -s

Seite 130

anderswo
Das ist mir passiert.
Jugendgruppe, die, -n
Eines Tages waren wir in
der Stadt.
plötzlich
Restaurant, das, -s
Also, nichts wie rein!
Bedienung, die
Dann hatte ich keine Lust
mehr und ich bin raus.
draußen
Schild, das, -er
zurückfragen
Wo warst du denn?
beim Zahlen
Ober, der, -
anders
eine Art Hamburger mit
Joghurtsoße
Fleisch, das
letzten Sommer
Fisch, der, -e
lecker
frisch
Man hört immer, dass ...

Pasta, die
Das stimmt wirklich!

Mi/Melyik a legfontosabb
információ?
Keresd meg a hirdetés-
ben a megfelelő választ.
Járj el ugyanígy a többi
mondat esetében is.

helyhatározó
névmás
alanypótló „es“

Jó étvágyat!
Miket esznek nálatok?
húsgombóc
pörkölt/gulyás
csíkokra vágott húsból
készült étel
röszti/vékonyra szeletelt
vagy reszelt burgonya
megsütve
sárgabarackkal töltött
gombóc
(csokoládé)hab

máshol/másutt
Ez velem történt meg.
fiatalokból álló csoport
Egy nap bementünk a
városba.
hirtelen
étterem
Gyerünk, menjünk be!
felszolgálás
Ettől elment a kedvem és
kijöttem.
kint
tábla/felirat
visszakérdez
Hát te meg hol voltál?
fizetéskor
pincér
másként/másképp
valamilyen hamburger
joghurtos szósszal
hús
múlt nyáron
hal
finom/ízletes
friss
Mindig azt hallja az
ember, hogy ...
(olasz) tészta
Ez tényleg így van./Ez
tényleg igaz.

Seite 131

Brot, das, -e	kenyér
Ei, das, -er	tojás
Müsli, das, -s	müzli
Wurst, die, -e	kolbász/felvágott
Brezel, die, -n	perec
Marmelade, die, -n	lekvár
Butter, die	vaj
Honig, der	méz
Käse, der	sajt
Tee, der, -s	tea
Kaffee, der	kávé
Frühstück, das	reggeli
Schnitzel, das, -	hússzelet
Bier, das, -e	sör
Sauerkraut, das	savanyú káposzta
Gemüse, das, -	zöldség/főzelék
Würstchen, das, -	virslis
Erbse, die, -n	borsó
Nudel, die, -n	tészta
Bohne, die, -n	bab
Currywurst, die, -e	currys kolbász
Tomate, die, -n	paradicsom
Limo (Limonade), die	limonádé
Kartoffel, die, -n	burgonya/krumpli
Suppe, die, -n	leves
Frikadelle, die, -n	fasírt/vagdalt hús
Eintopf, der	egytálétel
Schweinebraten, der, -	disznósült
Kloß, der, -e	gombóc
Spinat, der	spenót
Salat, der, -e	saláta
Reis, der	rizs
Abendessen, das, -	vacsora
Gericht, das, -e	étel
zum Frühstück	reggelire
Brieffreund, der, -e	levelező partner (férfi)
Brieffreundin, die, -nen	levelező partner (nő)

Seite 132

Was esst ihr denn so?	Általában miket szoktatok enni?
Na, schmeckt es dir?	Na, ízlik?
schmecken	ízlik
Und wie!	De még mennyire!
kochen	főz
Pommes frites, die (Plural)	pommes frites/hasáb-burgonya
scheu l ich	borzalmas, szörnyű
Gerichte aus anderen Ländern	más országokból származó ételek

Seite 133

Firma, die Firmen	cég
normalerweise	normális körülmények között

zweimal die Woche
mitgeben

Obst, das
Diät, die
sowieso
Mittagspause, die, -n
auf die Figur achten
Wir essen eine Kleinigkeit.
ein warmes Essen
chinesisch
Haushaltsschule, die, -n

Aber das ist mir egal.

Seite 134

bald
altmodisch
für alle
Sahne, die

Seite 135

Fast-food, das
Aber ich weiß was
anderes.
Grillparty, die, -s
Garten, der, -

Seite 136

Omelett, das, -(e)s
Speisekarte, die, -n
Küche, die, -n
Zucker, der
Stück, das, -e
umrühren
Muster, das, -
Nicht wahr?
Haar, das, -e

Seite 137

Speise, die, -n

Seite 138

Mahlzeit, die, -en
Präteritum, das
Dativ, der
Personalpronomen, das, -

kétszer egy héten
(hogy magával vigye/
vihesse) ad valakinek
valamit
gyümölcs
diéta/fogyókúra
úgyis
ebédszünet
vigyáz az alakjára
Bekapunk valamit.
meleg étel
kínai
háziasszonyképző szakis-
kola
itt: De nem törődöm
velük./De nem érdekel-
nek.

nemsokára
ódivatú/régimódi
mindenki számára
tejszín

fast-food/gyorséttermek-
ben kapható étel
De nekem van egy másik
ötletem.
grillparti
kert

omlett/tojáslepény
étlap
konyha
cukor
darab
megkever
példa/minta
Nem igaz?
haj

étel

étkezés
egyszerű/elbeszélő múlt
résztes eset
személyes névmás